



第五十四届会议  
第二委员会  
议程项目 98(b)  
部门政策问题:企业与发展

委员会副主席亚历山德鲁·尼古列斯库先生(罗马尼亚)根据就决议草案 A/C.2/54/L.35 举行的非正式协商提出的决议草案

### 防止腐败做法和非法转移资金

大会,

回顾其 1998 年 12 月 15 日第 53/176 号决议“国际商业交易中的反贪污贿赂行动”,

关切腐败造成的问题的严重性,它可能危及社会的稳定与安全,破坏民主价值和道德并危害社会、经济和政治发展,

认识到打击国际商业交易中腐败做法的现有国际法和国内法的重要性,

承认商业界,尤其是私营部门在推动农业、工业和服务部门的蓬勃发展进程中的重要作用,并承认有必要为商业创造有利环境,以促进发展中国家尤其是非洲国家的经济增长和发展,

念及在接受诸如诚实、透明和问责制等普遍原则和规范的情况下,私营部门在推动经济增长和发展中可发挥非常重要作用,而联合国系统可积极参与,协助私营部门建设性地参加发展进程并与之产生有秩序的互动关系,

1. 谴责贪污、贿赂、洗钱和非法转移资金;
2. 要求进一步采取国际和国家措施打击在国际交易中的腐败做法和贿赂,并进行国际合作以支持这些措施;
3. 在认识到国家措施的重要性的同时,还要求加强国际合作,包括通过联合国系统加强国际合作,制订方法和途径以防止和对付非法转移及将非法转移的资金汇回本原籍国的做法,并要求所有有关的国家和实体在这方面进行合作;

4. 请国际社会支持所有国家为加强防止贪污、贿赂、洗钱和非法转移资金的体制能力而作出的努力;

5. 决定继续审查这个问题,并且在这方面请秘书长在同各会员国以及联合国系统的有关机构协商后,在第 53/176 号决议要求秘书长在大会第五十五届会议提出的报告中列入本决议执行进度的资料以及各项建议,包括关于将非法转移的资金汇回原籍国方面的建议。

---